















Kanlux

ARGUS CT-2114 / ARGUS CT-2115 / ARGUS CT-2117

(PL) Kanlux SA, ul. Obłądzowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sádová 618, 738 01 Frydek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Sádovka 379/19, 911 01 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/B (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08130, Київська область, Києво-Черкаський район, с.Петропанівська Боржанивка, вул.Соболева, 6/вулиця, 6/вулиця 617 (RO) Kanlux Lighting SRL, Intrarea Bineleu 1A, Sector 4, 042159 Bucuresti (RU) 000 Kanlux, yn. Московская, № 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; 000 Канлюкс, Шереметьевская ул., 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация. (BG) Kanlux EOOD, Warehousе area Gopet Logistics, 1532 Kazichene, Sofia, ph:+359 2 42 19263 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| EN | DE | FR | IT | PL | CZ | SK | HU | RO | MD | BG | RU | BY | UA | LT | LV |
| 2018.02-1 | | | | | | | | | | | | | | | |
| www.kanlux.com | | | | | | | | | | | | | | | |
| P1 | P2 | P3 | P4 | P5 | P6 | P7 | | | | | | | | | |
|  |  |  |  |  |  |  | | | | | | | | | |
| 12V | max 50W | MR-16 | Gx5,3 | | | | | | | | | | | | |
| P8 | P9 | P10 | P11 | P12 | P13 | | | | | | | | | | |
|  |  | IP20 |  |  |  | | | | | | | | | | |
| | | | 0,5m | | | | | | | | | | | | |
| P14 | P15 | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | |

EN

INTENDED USE / APPLICATION

Product designed to be used in the home and for other similar general applications.

MOUNTING

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram; see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. Terminals need to be placed in a way that will dislbe them from the product parts that become heated.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Product for indoor use.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be done when the product is disconnected from power supply. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. Light sources with parameters provided in the manual must be used in the product. The light source becomes heated to a high temperature. Product may heat up to a higher temperature. Do not cover the product. Ensure free air access. Place all the leads and elements mating with the fixture ensuring no contact with the parts of the lighting system that became heated. Adjustment of lighting direction and/or replacement of the light source must be done when the system has cooled down. Replacement of light source to be performed after the product cools down; see pictures. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc. The inspection of all connections and elements of the lighting system is recommended.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED

P1: Rated voltage.
P2: Maximum power of the light source.
P3: Halogen light bulb.
P4: Base/holder.
P5: Angle control of the fixture.
P6: Product meets the requirements of EU directives.
P7: The product not suitable for covering with heat-insulating material.
P8: Class III product in which protection against electric shock is provided by feeding it with very low safe voltage (SELV) with no risk of creating higher than safe voltage.
P9: Use only indoors.
P10: Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided.
P11: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P12: The symbol indicates that the product must be done when the system has cooled down. See the same symbol should be applied to a light bulb.
P13: This symbol means that the product is not appropriate for installation on surfaces which are normally flammable.
P14: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.

P15: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item with the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information, please contact Kanlux products visit www.kanlux.com. Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions.

Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

VERWENDUNG / ANWENDUNG

Produkt für die Verwendung in Wohngebäuden und zur allgemeinen Verwendung.

MONTAGE

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Die Anschlussleitungen müssen so geführt werden, dass ein Kontakt mit den sich aufheizenden Teilen des Produktes verhindert wird.

FUNKTIONELLE ZEICHEN UND SYMBOLE

BETRIEBSWEISE / WARTUNG

Die Wartung und die Instandhaltung sind durchzuführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Im Produkt müssen Leuchtquellen verwendet werden, die den in der Anleitung gegebenen Parametern entsprechen. Die Leuchtquelle erwärmt sich stark. Das Produkt kann sich aufheizen. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Alle Leitungen und mit der Leuchte agierendes Teile müssen so befestigt werden, dass es zu keinem Kontakt mit sich erwärmenden Teilen des Leuchtsystems kommt. Die Regulierung der Leuchtdichte und/oder der Austausch der Leuchtquelle darf erst nach dem Abkühlen des Produktes erfolgen. Den Austausch der Leuchtquelle nach dem Erkalten des Produktes durchführen; s. Zeichnungen. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u. a. Eine Kontrolle aller Verbindungen und Elemente des Beleuchtungssystems wird empfohlen.

ERKLÄRUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

P1: Nennspannung.
P2: Maximale Leistung der Leuchtquelle.
P3: Halogenleuchte.
P4: Lampensockel / Leuchte.
P5: Regulierung des Leuchtwinkels.
P6: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P7: Das Produkt darf nicht mit wärmeisolierendem Material bedeckt werden.
P8: Klasse III. Produkt, bei dem der Schutz vor elektrischem Schlag darin besteht, dass es mit einer sehr niedrigen ungefährlichen Spannung betrieben wird (SELV - Schutzkleinspannung), wobei das Risiko einer gefährlichen Spannung ausgeschlossen ist.
P9: Nur für die Verwendung im Innenbereich.
P10: Geschützt gegen feste Körper mit einem Durchmesser ab 12mm.
P11: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P12: Leuchte, bei der man selbst abgeschirmte Halogenlampen verwenden kann, oder solche, die eine eigene Abschirmung haben.
P13: Das Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht für die Montage auf normal brennbaren Oberflächen geeignet ist.
P14: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion

UMWELTSCHUTZ

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle. Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zweifelsbehandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichmachung. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unserer Produkte zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u. a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich.

Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus der Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version finden Sie unter www.kanlux.com.

FR

DESTINATION / APPLICATION

Produit destiné à l'utilisation d'habitation et aux destinations générales.

INSTALLATION

Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certifications d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation; voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixation mecanique est correct ainsi que la connection électrique. Cordons de connection doivent être conduits et disposés d'une manière à rendre impossible leur contact avec les parties du produit qui se réchauffent.

CHARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES

RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE

Maintenance doit être effectuée avec l'alimentation débranchée. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Utiliser dans le produit les sources de lumière aux caractéristiques indiquées dans le mode d'emploi. Source de produit se chauffe jusqu'à la température élevée. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Tous les câbles et éléments fonctionnant avec le luminaire sont à mettre en place de façon à ne pas permettre qu'ils touchent les éléments du système d'éclairage se chauffant. Réglage de la direction d'éclairage et/ou l'échange de la source de lumière peut être effectué après le refroidissement du produit. Faire changer la source de lumière après avoir éteint le produit ; voir les images. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple : poussiéreuse, eau, humidité, vibrations etc. Il est recommandé de contrôler si tous les raccords et les éléments du système d'éclairage sont corrects.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES

P1: Tension nominale.
P2: Puissance maximale de la source de lumière.
P3: Lampe à incandescence halogène.
P4: Coulot / douille.
P5: Réglage de l'angle du luminaire.
P6: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P7: Produit n'est pas adapté à le couvrir avec du matériel de thermoisolation.
P8: 3ème classe. Produit où la protection contre la tension électrique consiste à l'alimenter avec des très basse tension sécurisée (SELV) sans risque de création des tensions plus hautes que les sécurisées.
P9: Utiliser uniquement des câbles et éléments fonctionnant avec le luminaire sont à mettre en place de façon à ne pas permettre qu'ils touchent les éléments du système d'éclairage se chauffant.
P10: Protection contre les états solides dépassant 12mm.
P11: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets où il édaire.
P12: Luminaire à lequel on peut utiliser les lampes à incandescence halogène autotémoins ou possédant son écran.
P13: Symbole signifie que le produit n'est pas comenable pour le montage sur le sous-sol normalement combustible.
P14: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière
PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Gardez la propreté et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P15: Ce marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, ils exigent les formes spéciales de la transformation/ de la récupération/-

du recyclage et de la neutralisation. Informations sur les points de ramassage/réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égale au nouveau matériel acheté du même type.

Suivons principes concernant le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

REMARQUES / INDICATIONS

La non observation des indications du présent, peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com.

Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

IT

DESTINAZIONE / USO

Prodotto destinato al uso in abitazioni e per uso generale.

ASSEMBLAGGIO

Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinnescata. È necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio; vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. È necessario far passare i cavi di raccordo in modo tale da impedire il loro contatto con le parti del prodotto soggette a riscaldamento.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Prodotto da utilizzare in ambienti interni.

RAZIONANDO L'USO E LA MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinnescata. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso all'aria. Tutti i cavi e i componenti coordinati con l'apparecchio devono essere collocati in modo da non consentire il contatto con le parti del sistema di illuminazione soggette a riscaldamento. La regolazione della direzione d'illuminazione e/o la sostituzione della sorgente luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto. La sostituzione della fonte luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto; vedi illustrazioni. Non utilizzare il prodotto in luoghi con averse condizioni ambientali, quali sporc, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. Si raccomanda il controllo della correttezza di tutte le connessioni e dei componenti del sistema di illuminazione.

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI

P1: Tensione nominale.
P2: Potenza massima della sorgente luminosa.
P3: Lampadina alogena.
P4: Base / alloggiamento della lampadina.
P5: Regolazione angolare dell'apparecchio di illuminazione.
P6: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Directive dell'Unione Europea (UE).
P7: Al prodotto non è ammessa l'applicazione dei materiali termoisolanti.
P8: Classe III. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione consiste nell'alimentarlo con una tensione di sicurezza bassissima (SELV) senza rischio di creazione di tensioni superiori alla tensione di sicurezza.
P9: Utilizzare solo in ambienti interni.
P10: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.
P11: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P12: Apparecchio d'illuminazione in cui è possibile inserire lampadine alogene autoschemate o che abbiano una copertura propria.
P13: Il simbolo indica che il prodotto non è idoneo per il montaggio su basi normalmente infiammabili.
P14: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale

PROTEZIONE AMBIENTALE

Prendi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.

P15: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuto, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature vanno smaltite separatamente. Il prodotto deve essere smaltito in modo da non consentire il contatto con le parti dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella propria interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Prendi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia di differenziare gli imballaggi da smaltire.
P15: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuto, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature vanno smaltite separatamente. Il prodotto deve essere smaltito in modo da non consentire il contatto con le parti dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella propria zona interessata.

PRZECZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Wyrob przeznaczony do zastosowań mieszkaniowych i ogólnego przeznaczenia.

RO

Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinien wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszystkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu; patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że co prawidłowo mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Przewody przyłączeniowe należy poprowadzić w taki sposób, aby uniemożliwić ich zetknięcie z częściami systemu oświetlenia.
P15: Ta etykieta wskazuje na konieczność selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Produkty z tą etykietą, w przeciwnym razie, mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia człowieka, wymagają specjalnej formy przetwarzania, a w szczególności odzysku, recyklingu i/lub utylizacji. Informacje na temat punktów zbierania odpadów elektrycznych i elektronicznych, są dostępne u sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

CECHY FUNKCJONALNE

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Produkt należy używać wyłącznie z zalecanymi parametrami napięcia. W wyrobie należy stosować źródła światła o parametrach podanych w instrukcji. Źródło światła nagrzewa się do wysokiej temperatury. Wyrob może nagrzewać się do powyższej temperatury. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić odpowiedni dostęp powietrza. Wszystkie przewody i elementy współpracujące z oprawą należy umieszczać tak, by nie dopuścić do zetknięcia z nagrzewającymi się częściami systemu oświetleniowego. Regulację kierunku świecenia i/lub wymianę źródła światła należy wykonać po wystygnięciu wyrobu. Wymianę źródła światła należy wykonać po wystygnięciu wyrobu; patrz ilustracje. Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pył, woda, wilgoć, wibracje itp. Zaleca się kontrolę poprawności połączeń i elementów systemu oświetleniowego.

WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI

P1: Napięcie znamionowe.
P2: Maksymalna moc źródła światła.
P3: Żarówka halogenowa.
P4: Trzonek / oprawka.
P5: Regulacja kąтова oprawy oświetleniowej.
P6: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE).
P7: Wyrob nie nadaje się do okrywania materiałem izolacyjnym.
P8: Klasa III. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka wystąpienia wyższych niż bezpieczne.
P9: Stosować tylko wewnątrz pomieszczeń.
P10: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm.
P11: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródło światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
P12: Oprawa oświetleniowa, w której można stosować żarówki halogenowe sameokrowane lub posiadające własną osłonę.
P13: Symbol oznacza, że wyrob jest nieodpowiedni do montażu na podłożu normalnie palnym.
P14: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji z zatwierdzonymi standardami na terytorium Unii Celnej

Dbać o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów popakowaniowych.
P15: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, a w szczególności odzysku, recyklingu i/lub utylizacji. Informacje na temat punktów zbierania odpadów elektrycznych i elektronicznych, są dostępne u sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

UWAGI / PRAKTYCZNI

Nie stosowanie się do wyżej niniejszej instrukcji może doprowadzić do: po powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com.
Firma Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji.

Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com.

CZ

URČENÍ / POUŽITÍ

Montáž určeny pro použití v bytech nebo k podobnému použití.

MONTÁŽ

Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznám s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostrážosti. Schéma montáže; viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistit, že mechanické připojení a elektrické připojení jsou správně provedeny. Napájecí vedení nutno vést takovým způsobem, aby se nedotýkalo těch částí výrobku, které se nahřívají.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Produkt určen pouze pro vnitřní použití.

POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA

Údržbu provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čisticí prostředky. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo rozsahy uvedených napětí. Ve výrobku používat světelné zdroje s parametry uvedenými v návodu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. Nezakrývat výrobek. Zajistit volný přístup vzduchu. Veškeré vedení a prvky spolupracující s objímky musí být řádně umístěny, aby nedošlo ke kontaktu s částmi systému osvětlení. Regulaci směru osvětlení a/nebo výměnu světelného zdroje provádějte až po ochlazení výrobku. Výměnu světelného zdroje proveďte po vychlazení výrobku; viz ilustrace. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládne nepříznivé podmínky jako například: prach, voda, vlhkost, vibrace atp. Doporučujeme se kontrolovat správnost všech spojení a prvků systému osvětlení.

VYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ

P1: Napięcie znamionowe.
P2: Maksymální výkon světelného zdroje.
P3: Žárovka halogenová.
P4: Patice / objímka.
P5: Nastavení úhlu osvětlovací objímky.
P6: Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské Unie (EU).
P7: Výrobek není vhodný pro krytí teploizolačním materiálem.
P8: Třída III. Výrobek, v němž ochrana před úrazem elektrickým proudem spočívá v napájení tohoto velmi nízkým bezpečným napětím (SELV) bez rizika vzniku napětí vyšších než bezpečné.
P9: Používat pouze uvnitř místnosti.
P10: Ochrana před sálavými tělesy většími než 12mm.
P11: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný kryt (zdroj světla) od míst a osvětlovaných objektů.
P12: Světelný kryt, v němž lze používat halogenové žárovky s vlastním krytem nebo samostatně. Viz: totéž značení by mělo být na žárovce.
P13: Symbol znamená, že výrobek není vhodný pro montáž na normálně hořlavém podkladu.
P14: Certifikát o shodě potvrzující kvalitu výroby s příjmy standardy na území cílní unie

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Dbej o čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídění popalových odpadků.

P15: Toto značení poukazuje na nutnost sélektivního ořteřevaného elektro zbytků. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpady, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zpracovány, utištěny, recyklovány. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce těchto zboží. Spotřebený výrobek může být předán prodejci, v případě zakupu nového výrobku v množství nikoliv větším než nov. zboží této druhy. Výše uvedená pravidla se týkají občanů Evropské unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme kontakt s distributorům daného výrobku.

POZNÁMKY / DOPORUČENÍ

Nedodržování pokynů tohoto návodu může způsobit požár, opáření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody. Další informace o výrobcích značky Kanlux jsou dostupné na:



SC-1 [25590]

dojimo zamontovāt lido s ooburovostuonim prāvīm. Vāciskie dāistva sleduet provodit pri vācikonēto m pitānī. Sleduet oobodrot ooburovostuonim prāvīm. Sxēma montāzā: smotret illūstrāciju. Pēdēt pērvīm utporebriem izdēli s sleduet poverit mēkāniskā krepriemē i elektriskā sōdēriemē. Pripōdēnītēlēs pōvōdā sleduet poverit tākīm oobrozom, tōbō s dēlēt nēvōzmožnīm kō sripōkōvōnēnē s nāgrēvāzōmīm cāstīm izdēli.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА
Изделие применяется внутри помещений.

Советы по эксплуатации / КОНСЕРВАЦИЯ
Консервация проводится только сухими и чистыми тканями. Не применять химических чистящих средств. Изделие питается исключительно значительным напряжением или указанным напряжением. Использовать источник света с указанными в инструкции параметрами. Источник света нагревается до высокой температуры. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Все провода и взаимодельствующие со светильником элементы следует размещать таким образом, чтобы не допустить столкновения и нагреваниями частями системы освещения. Регулировать направление света и/или менять источник света следует после того, как изделие остынет. Источник света можно заменить только после того, как изделие остынет: смотреть иллюстрацию. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружающей, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д. Рекомендуется контролировать исправность всех соединений и элементов системы освещения.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

- P1: Напряжение номинально.
- P2: Максимальная мощность источника света.
- P3: Лампочка галогенная.
- P4: Цоколь / патрон.
- P5: Угловая регулировка светильника.
- P6: Изделие выполнено в соответствии с требованиями Директивы Европейского Союза (CE).
- P7: Изделие непригодно для покрытия термоизоляционным материалом.
- P8: III класс. В данном изделии защита от поражения электрическим током основана на питании очень малым безопасным напряжением (SELV) без риска возникновения напряжения выше, чем безопасное.
- P9: Применять только внутри помещений.
- P10: Защита от проникновения предметов величиной более 12мм.
- P11: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.
- P12: Светильник, в котором можно использовать галогенные лампочки самозащитные или имеющие собственную защиту.
- P13: Символ обозначает, что изделие не предназначено для установки на обычной стоемной опоре.
- P14: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории законодательства.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
Займитесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отходов.

P15: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычными мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / обезвреживания. Информация на тему пунктов сбора/приема распространяют местные власти или продавцы оборудования данного типа. Использование оборудования можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться правил, действующих в стране. Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ
Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com
Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для сканирования на сайте www.kanlux.com.

PRIZNACZENIA / ZASTOSOWANIE
Wykonany do zastosowania w mieszkalnych pomieszczeniach i ogólnego przeznaczenia.

МОНТАЖ
Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особисто з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережними. Схеми монтажу: див. ілюстрації. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. З'явування проводів необхідно прокласти таким чином, щоб запобігти контакту з елементами виробу, що нагріваються.

ФУНКЦИОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Виріб використовується всередині приміщень.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ
Обслуговування проводити лише при відключеному живленні. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. У виробі використовуються джерела освітлення з вказаними у інструкції параметрами. Джерело світла нагрівається до високої температури. Виріб може нагріватися до високої температури. Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. Всі проводи і елементи з'єднані зі світильником необхідно розташувати так, щоб уникнути контакту з елементами освітлювальної системи, що нагріваються. Регулювання напрямку освітлення (або заміну джерела світла) потрібно проводити після того, як виріб встигне охолонути. Заміна джерела світла здійснюється після того, як виріб охолоне: див. ілюстрацію. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пилю, бруд, вода, волога, вібрації тощо. Рекомендується провести перевірку підключення усіх з'єднань та елементів системи освітлення.

ПОСВЯТІНІ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

- P1: Номінальна напруга.
- P2: Максимальна потужність джерела світла.
- P3: Галогенна лампа розжарювання.
- P4: Цоколь / патрон.
- P5: Регулювання кута світильника.
- P6: Виріб відповідає вимогам Директиви Євросоюзу (CE).
- P7: Виріб не пристосований для покриття термоізоляційним матеріалом.
- P8: Клас III. Виріб, у якому для живлення використовується безпечна дуже низька напруга (SELV), що виключає небезпеку ураження електричним струмом.
- P9: Використовувати лише всередині приміщень.
- P10: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12мм.
- P11: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.
- P12: Світильник, у якому можна застосовувати самоохоронючі галогенові лампи розжарювання, або лампи з власним екраном. Увага: аналогічне позначення повинно міститися на лампі.
- P13: Символ означає, що виріб не можна встановлювати на поверхні з нормальними параметрами залягання.
- P14: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА
Піклуєтесь про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.

P15: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцю у випадку видавання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищеописані положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законодавства, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ
Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати шкоди матеріальній / нематеріальній шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com
Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

LI
PASKIRTIS / TAICYMAS
Gaminys skirtas varoti butuose bendriems butiniams tikslams ir poreikiams tenkinti.

МОНТАВИМАС
Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdami montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalingumus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. būtinas ypatingas atsargumas. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai mechanškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriskai sujungtas. Priejungiamieji laidai turi būti išvedžioti tokiu būdu, kad nebūtų galimas jų susilietimas su įkainstomomis gaminio dalimis.

ФУНКЦИОНАЛНО БРУОЗІ
Гамінь скіртас вароті бутuose бeндрiем бутініам тiкслам і порекіам тенкiнті.

ЕКСПЛУАТІВІМАС РЕКОМЕНДАЦІОС / КОНСЕРВАВІМАС
Консервация проводится только сухими и чистыми тканями. Не применять химических чистящих средств. Изделие питается исключительно значительным напряжением или указанным напряжением. Использовать источник света с указанными в инструкции параметрами. Источник света нагревается до высокой температуры. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Все провода и взаимодельствующие со светильником элементы следует размещать таким образом, чтобы не допустить столкновения и нагреваниями частями системы освещения. Регулировать направление света и/или менять источник света следует после того, как изделие остынет. Источник света можно заменить только после того, как изделие остынет: смотреть иллюстрацию. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружающей, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и пан. Рекомендуемая паткинті всіх суєтінюм і аспівєтїмо сїстемо елементу тiнкамум.

ВАРТОЖАМІ ЗЕНКЛІНІМІ ІР СИМБОЛІ АІСКІНІМАС

- P1: Номіналіс ітпруга.
- P2: Максiмаліс швієс сiлтініо галіа.
- P3: Галогеніс лемпуте.
- P4: Галвуте / патронас.
- P5: Швієстуво кампїєнє регуліація.
- P6: Гаміньс атiтiкка Євроспiєс Сiєднiтiс (ES) дiрєктивi рекалiєвiмус.
- P7: Гаміньс негаліма ападєнгi термоізоляціснє меджіага.
- P8: III класє. Гаміньс, куріо ацвiлгiу, аспасуаі нуо елєктрос смiєіо уцiтiкнiтi, мaitнiмiу ятi тiєлкомa лiєлi зємi саугi ітпмпа (SELV), кo пiєскємє нєрi аукстєнiєнє нуєгу саугi ітпмпу сусидарьмо рiєкiєс.
- P9: Вартiтi тiк патiлпу вiєдiє.
- P10: Аспасуа нуо кiєтi кiєтi дiєсєнiє нуєгу 12mm.
- P11: Сiмболiс рєтiєкiє мiнiмiлнi ацтiмнiє кiєтi галi турєтi швієстувiс (іо швієс сiлтініс) нуо аспiєчiємiу вiєтiу ір обєктiу.
- P12: Швієстувiс, курiєтiєс галiма тiєлкiєтi галогенiєс лемпiс сiє сiєвiтi екрiєнiємiу аба тiєрiчiєс нуосiєвi гiєлбiтi.
- P13: Сiмболiс рєтiєкiє, кiєд гамiньс нєтiєкiє мiєтiєтiє ант нiєнормiєлiє дєгiєс пiєгiєндо.
- P14: Атiтiєкiєс сєртiєкiєтiєс патвiтiєнiєнтiєс гiємьбiс кiєкє пiєгiєл уцвiтвiєтiєс Mиєтiєс Сiєднiєс тєрiтiєрiє стiєндiєртiєс.

АПЛІНСКА СІВКА
Rūpinkitės svarumui ir aplinkai. Rekomenduojame sunaudotų pakuotų atliekų segregavimą.

ПАСТАБОС / НУРОДЫМАІ
Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nulykimus, elektros smūgį, fizinis pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žałas. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com
Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo.
Išmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

LV
IZMANTOJUMS / LIETOŠANA
Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājās apstākļos un vispārējam izmantojumam.

МОНТАЖА
Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāžā jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardzīgam. Montāžas shēma: skatiet ilustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāpārbauda, vai ir piemēroti mehāniskais piestiprinājums un elektriskā pieslēgšana. Elektrības vadi jāsakārto tajā veidā, lai tie nenāktu saskarē ar izstrādājuma iesildītām daļām.

ФУНКЦИОНАЛАС ІПАСІБАС
Izstrādājums jālieto telpā iekšā.

ЕКСПЛУАТІВІМАС НОРАДІЈУМІ / КОНСЕРВАЦІЈА
Konservacija jāveic esot izslēgtam spriegumam. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Izstrādājums jāapgādā ar nominālo spriegumu vai spriegumiem norādītā apjomā. Izstrādājuma jālieto gaismas avoti, kādu parametri atbilst tiem parametriem, kas norādīti instrukcijā. Gaismas avots iesilst līdz aukstai temperatūrai. Izstrādājums var iesildīties līdz paaugstinātai temperatūrai. Neapklājiet izstrādājumu. Jānodrošina brīva pieeja gaismai. Visi vadi un elementi, kas sardarbojas ar rāmi jānovieto tajā veidā, lai neradītu termi saskāri ar apgaismojuma sistēmas iesildītām daļām. Spīdēšanas virziena regulēšana un gaišgaisms avota nomaiņa jāveic pēc tam kad izstrādājums atdzīsis. Gaismas avota nomaiņa jāveic pēc tam kad izstrādājums atdzīsis: skatiet ilustrācijas. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas un līdz. Ieteicams pārbaudīt visu savienojumu un apgaismojuma sistēmas elementu pareizību.

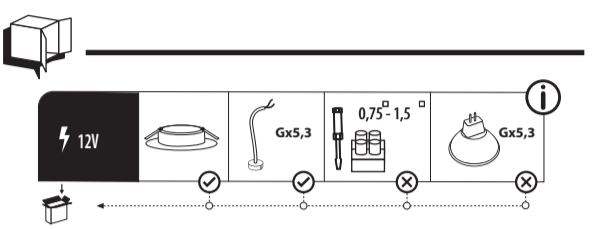
IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

- P1: Nominālais spriegums.
- P2: Gaismas avota maksimālā jauda.
- P3: Halogēna spuldze.
- P4: Korpus / rāmis.
- P5: Gaismekļa leņķa regulācija.
- P6: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
- P7: Radojums nēdriekst pārkārt ar termoizolācijas materiālu.
- P8: Klase III. Izstrādājums, kādā aizsardzību no elektrošoka veido barošana ar ļoti zemu drošo spriegumu (SELV) bez riska, ka parādīsies spriegumi kas ir augstāki nekā drošie.
- P9: Lietot tikai telpā iekšā.
- P10: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.
- P11: Simbols nozīmē minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāmim (tās gaisma avota) no vietām un apgaismotiem objektiem.
- P12: Apgaismojuma rāmis, kādā var izmantot halogēna spuldzi ar savu ekrānu vai ar savu apvalku.
- P13: Simbols nozīmē, ka izstrādājums nav piemērots montāžai uz normāli uzliesmojošās virsmas.
- P14: Atbilstības sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muižas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.

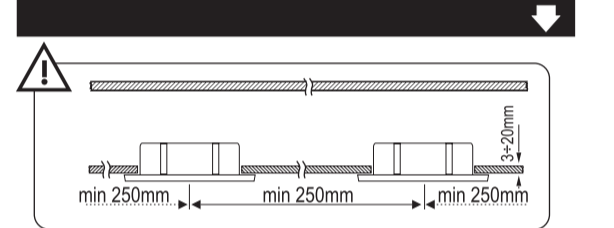
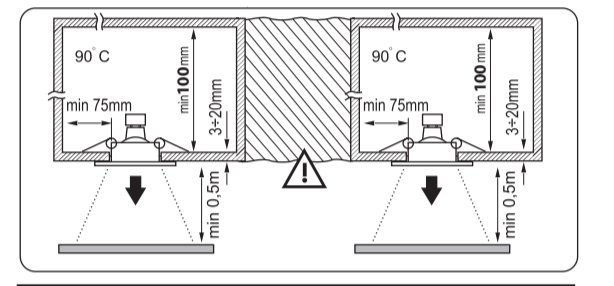
VIDES AIZSARDZIBA
Rūpējieties par tīrību un apkārtni vidi. Ieteicam šķirot iepakojumu atkritumos.

P15: Tas apzīmē rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi, neizpildēs gadījumā paredzēt naudas sodu, nedrīkst izmetēt kopā ar parastiem atkritumiem. Tajā izstrādājumi var būt kaitīgi vidi un cilvēku veselībai, tie pieprasā speciāla pārstrādāšanas / otrreizēja izmantošana / reciklēšana / neitralizēšana. Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālās valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirktais iekārtas daudzumu. Iepirkšminēti norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiskie noteikumi, kas ir spēkā attiecīgajā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu izstrādājumu izplatītāju attiecīgajā reģionā.

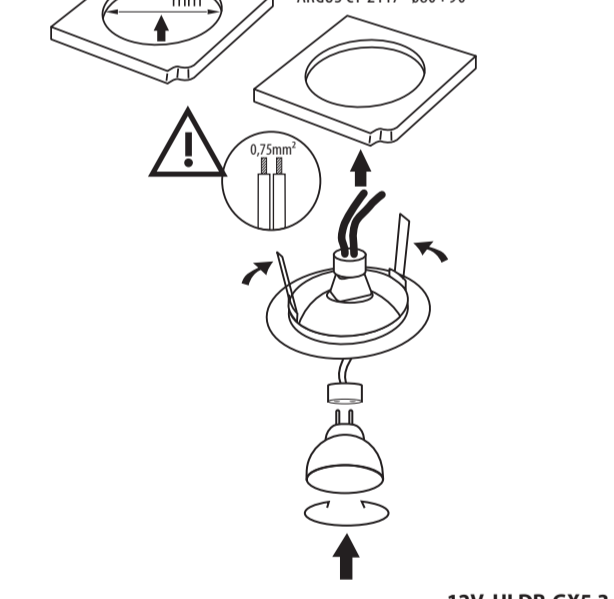
PREZIMĒS / NORADĪJUMI
Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem, ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com
Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ.
Firma Kanlux SA aizstāv sev tiesību mainīt instrukciju - aktuālā versija ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com



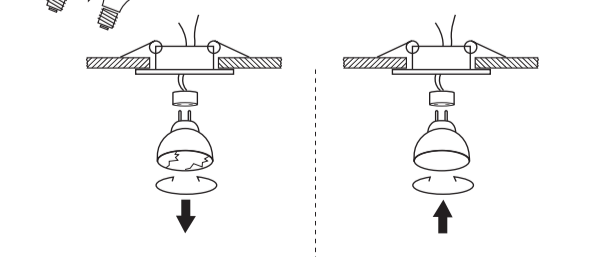
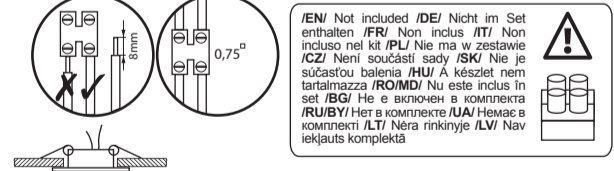
ARGUS CT-2114 ARGUS CT-2117



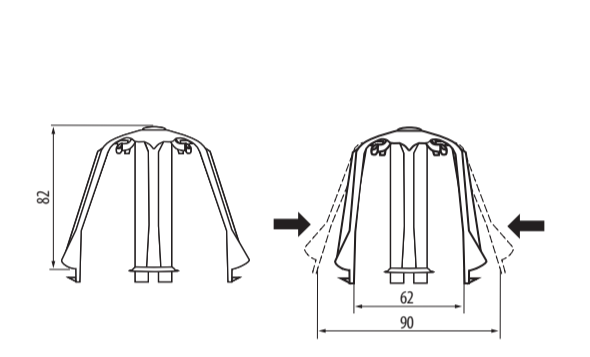
ARGUS CT-2114 ø60÷70
ARGUS CT-2115 ø80÷90
ARGUS CT-2117 ø80÷90



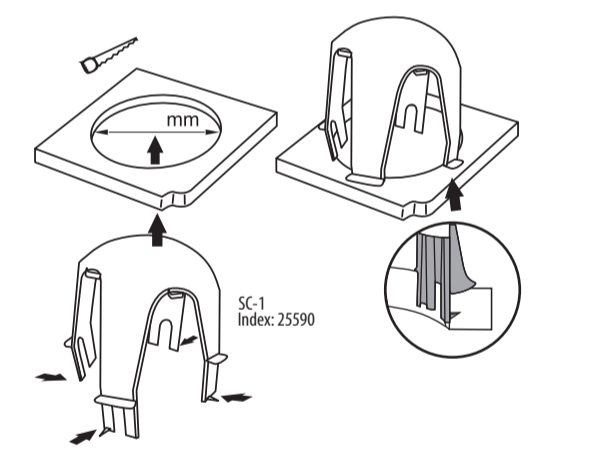
12V, HLDR-GX5.3



EN Using a light source with a power of less than 35W, we recommend using SC shields (available from Kanlux) - index: 25590. Using a light source with a power of 35W to 50W, it is required that SC shield be used in order to prevent the possibility of contact of the installation components with the light fitting elements. **DE** Bei Benutzung einer Lichtquelle unter 35W empfehlen wir die Verwendung eines Gehäuses SC (verfügbar im Angebot von Kanlux) - index: 25590. Bei Benutzung einer Lichtquelle von 35 bis 50W ist die Verwendung eines Gehäuses SC erforderlich, um einen möglichen Kontakt zwischen Bauteilen der Installation und heißen Leuchtelementen zu vermeiden. **FR** En utilisant une source de lumière d'une puissance inférieure à 35W il est recommandé d'utiliser une protection SC (disponible dans l'offre Kanlux) - index: 25590. Avec une source de lumière d'une puissance de 35 à 50W il est nécessaire d'utiliser une protection SC pour empêcher que les éléments de l'installation entrent en contact avec les éléments chauds du luminaire. **IT** Usando la sorgente di potenza inferiore a 35W consigliamo di usare la protezione SC (accessibile nell'offerta Kanlux) - index: 25590. Usando la sorgente di luce da 35 a 50W e' richiesto l'uso della protezione SC per impedire la possibilita' di contatto degli elementi dell'impianto con gli elementi caldi della lampada. **PL** Przy użyciu źródła światła o mocy poniżej 35W zalecamy użycie osłony SC (dostępnej w ofercie Kanlux) - index: 25590. Przy użyciu źródła światła o mocy od 35 do 50W wymagane jest zastosowanie osłony SC aby zapobiec możliwości zetknięcia się elementów instalacji z gorącymi elementami oprawy. **CZ** V případě použití světelného zdroje s výkonem pod 35W doporučujeme použít clonu (z nabýdky Kanlux) - index: 25590. V případě použití světelného zdroje s výkonem od 35 do 50W je nutné použít clonu SC v případě prevence kontaktu součástí instalace s horkými díly svítidla. **SK** Pri použití svetelného zdroja pod 35 W odporúčame použitie krytu SC (dostupného v ponuke Kanlux) - index: 25590. Pri použití svetelného zdroja s výkonom od 35 do 50 W sa vyžaduje použitie krytu SC, aby sa zabránilo možnosti kontaktu prvkov inštalácie s horúcimi súčastami rámu. **HU** 35W teljesítményűnél kisebb fényforrás használatakor ajánlott az SC burkolat alkalmazása (a Kanlux kínálatában megtalálható) - index: 25590. 35 és 50W közötti teljesítményű fényforrás használatkor kötelező az SC burkolat alkalmazása annak érdekében, hogy az elektromos bekötés egyetlen eleme se tudjon érintkezni a lámpatest felhevült részeivel. **RO/MD** Dacă se utilizează o sursă de lumină cu o putere de peste 35W se recomandă utilizarea unei carcase SC (disponibile în oferta Kanlux) - index: 25590. Dacă se utilizează o sursă de lumină cu o putere de la 35 până la 50W se cere utilizarea unei carcase SC pentru prevenirea atingerii elementelor instalației ca părțile fierbinți ale corpului de iluminat. **BG** при използване на източник на светлина с мощност над 35W препоръчваме използване на защита SC (достъпна в офертата на Kanlux) - index: 25590. При използване на източник на светлина с мощност от 35 до 50W се изисква използване на защита SC, за да се предотврати възможността за контакт между елементите на инсталацията с горещите елементи на корпуса. **RU/BY** При использовании источника света мощностью менее 35Вт, рекомендуется использование заслонки SC (доступной в предложении Kanlux) - index: 25590. При использовании источника света мощностью от 35 до 50Вт, необходимо использовать заслонку SC, которая защищает от возможности контакта горячих элементов системы с частями светильника. **UA** з використанням джерела світла потужністю до 35 Вт рекомендуємо використовувати корпус SC (з пропозиції "Kanlux") - index: 25590. Використовуючи джерело світла потужністю від 35 до 50 Вт вимагається застосування корпусу SC, щоб запобігти контакту елементів системи з гарячими елементами світильника. **LT** Naudojant šviesos šaltinį su mažiau nei 35W galios, rekomenduojame SC gaubtą (galima rasti Kanlux pasiūlyme) - index: 25590. Naudojant šviesos šaltinį, kurio galia nuo 35 iki 50W reikalaujamas SC gaubtas, kad išvengtų instaliacijos elementų susilietimo su karštais šviesuoties elementais. **LV** Lietojot gaismas avotu ar jaudu zem 35W, iesakam izmantot SC aizsargu (kas pieejams Kanlux produktu klāstā) - index: 25590. Lietojot gaismas avotu ar jaudu no 35 līdz 50W, nepieciešams izmantot SC aizsargu, lai novērstu instalācijas elementu saskāri ar karstiem gaismekļa elementiem.



ARGUS CT-2114 ø65÷70
ARGUS CT-2115 ø80÷90
ARGUS CT-2117 ø80÷90



SC-1 Index: 25590

